

# லே.கா.எ.பி.வே. ௭௪.சி. ௧௭௮

## இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானம் பத்திரிகை

අංක 12,130 — 1960 මැයි 13 දැනී සිකුරාදා — 13.5.1960

12,130 ம் இலக்கம் — 1960 ம் ஆண்டு மே மாதம் 13 ந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

### பகுதி I: தொகுதி (II) — விளம்பரங்கள்

[ஒவ்வொரு மொழியின் ஒவ்வொரு பகுதியும் வெவ்வேறாகக் கோவைசெய்து வைப்பதற்காக தனித்தனிப் பக்கங்கள் தரப்பட்டுள்ளது.]

	பக்கம்		பக்கம்
பதவிகள்—வெற்றிடம் .. .. .	—	ஆய விற்பனையும் குத்தகை விற்பனையும் .. .. .	—
பரீட்சைகளும், பரீட்சைப் பெறுபேறுகளும் பிறவும் .. .. .	109	உத்தியோகத் தொடர்பற்ற அறிவித்தல்கள் .. .. .	—
கேள்விப்பத்திர அறிவித்தல்கள் .. .. .	111	அந்நிய குடிவகை உத்தரவுச்சீட்டு விண்ணப்பங்கள் .. .. .	—
கேள்விப்பத்திர முடிவுகள்பற்றிய அறிவித்தல்கள் .. .. .	—	எல் விற்பனைகள் .. .. .	—
பொருட்கள் விற்பனையும், பிறவும் .. .. .	—	நானூவிதம் .. .. .	—

### பரீட்சைகளும், பரீட்சைப் பெறுபேறுகளும் பிறவும்

#### செளக்கியப் பகுதி

வைத்திய ஆய்கூட உதவியாளர் பரீட்சை

செளக்கியப் பகுதியில் ஆய்கூட உதவியாளர்களாகப் பயிற்சியளித்த இரண்டாந்தர ஆய்கூட உதவியாளர்களாக நியமிக்கப்படுவதற்கான விண்ணப்பங்கள் ஆண், பெண் பரீட்சார்த்திகளிடமிருந்து கோரப்படுகின்றன. கீழ்க்காணும் விண்ணப்ப மாதிரிப்பத்திரத்தைப் போல எழுதி, நிரப்பி ரூபா 10 பெறுமதியான தபால் முத்திரையை ஒட்டி அதன்மீது கையொப்பமிட்டு 1960 ம் ஆண்டு மே மாதம் 31 ந் திகதியிலன்று அல்லது அதற்கு முன்பாக எனக்குக்கிடைக்கக்கூடியதாக விண்ணப்பங்களைப் பதிவுத்தாபாலில் அனுப்பிவைக்க வேண்டும். எக்காரணத்தைக் கொண்டும், இத்தபால் முத்திரையின் பெறுமதியான பணம் திருப்பிக் கொடுக்கப்படமாட்டாது.

2. சம்பள விதிதம்.—வைத்திய ஆய்கூட உதவியாளர்களின் சம்பள விதிதம் பின்வருமாறு:—

விசேட தரம்: வருடத்துக்கு ரூபா 4,800—180 ல் 3 ம் 240 ல் 1 ம்—5,580.

முதலாந்தரம்: வருடத்துக்கு ரூபா 2,940—120 ல் 8 ம் 180 ல் 4 ம்—4,620.

இரண்டாந்தரம்: வருடத்துக்கு ரூபா 1,020—120 ல் 15—2,820.  
(வருடத்துக்கு ரூபா 1,500 க்கு முன்பும் ரூபா 2,220 க்குமுன்பும் திறமைத்தடைப் பரீட்சையுண்டு).

#### 3. சேவை நிபந்தனைகள்

(அ) இப்பதவி நிரந்தரமானதும் இளைப்பாற்றுச்சம்பளத்தைமுடையது. இந்நியமனம் மூன்று வருடங்களுக்குப் பரீட்சார்த்த நிலையிலிருக்கும்.

(ஆ) தேர்ந்தெடுக்கப்படும் பெண் பரீட்சார்த்திகள் அரசாங்க சேவைச் சகாய நிதிக்கு ஒரு குறிப்பிட்ட தொகையான பணம் செலுத்த வேண்டியிருக்கும்.

(இ) தேர்ந்தெடுக்கப்படும் பரீட்சார்த்திகளின் பயிற்சிக் காலம் ஒரு வருடமாகும். பயிற்சிக்கால முடிவில் நடத்தப்படும் எழுத்துப்பரீட்சையிலும் செய்முறைப்பரீட்சையிலும் அவர்கள் சித்தியெய்த வேண்டும். இதில் சித்தியெய்தாத பரீட்சார்த்திகள் விலக்கப்படுவர். எனினும் ஆகக்கூடியத 3 தடவைகள் இப்பரீட்சையை எடுப்பதற்கு அனுமதிக்கப்படக்கூடும். சித்தியெய்திய பரீட்சார்த்திகளுக்கு வைத்திய ஆய்கூட தொழில் நுட்பவியலில் விசேஷ தராதரப் பத்திரங்கள் வழங்கப்படும். காலித்தானங்கள் ஏற்படும் சமயத்தில், இவர்கள் மூன்று வருடப் பரீட்சார்த்த நிலையில், இரண்டாந்தர வைத்திய ஆய்கூட உதவியாளர்களாக நியமிக்கப்படுவர்.

(ஈ) பயிற்சிக்கு அனுமதிக்கப்படும் திகதியிலிருந்து ஏழு வருடகாலம் செளக்கியப்பகுதியில் சேவை செய்வதெனவும் தவறினால் தாங்கள் சம்பளமாகவும் பயிற்சிக்கால வேதனமாகவும் (அல்லவன்ஸ்) பெற்ற பணம் முழுவதையும் திருப்தித்தருவதாகவும் உறுதிமொழியோடு ஒரு ஒப்பந்தத்திலும் உடன்படிக்கையிலும், பொறுப்புள்ளவர்களின் உறுதிமொழியோடு, தேர்ந்தெடுக்கப்படும் பரீட்சார்த்திகள் கையொப்பமிட வேண்டும்.

(உ) பயிற்சிக்காலத்தின்போது மாதமொன்றுக்கு ரூபா 75 வீதம் அலவன்ஸ் வழங்கப்படும்.

(ஊ) மூன்றாந்தர வைத்திய ஆய்கூட உதவியாளர்கள், ஆய்கூட உப உதவியாளர்கள் ஆகியோரின் மத்தியிலிருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்படும் பரீட்சார்த்திகள் பயிற்சிக்காலத்தில் பதில் கடமையற்ற நியமிக்கப்படுவர். மூன்றாம் பந்தியில் கூறியுள்ள பிரகாரம் பரீட்சையில் இவர்கள் சித்தியெய்தியவுடன், சித்தியெய்திய திகதியிலிருந்து இவர்களது நியமனம் உறுதிப்படுத்தப்படும். சித்தியெய்தத்தவறினால் இவர்கள் முன்னைய பதவிக்கு மாற்றப்படுவர்.

(எ) வைத்திய ஆய்கூட உதவியாளர்கள், ஞாயிற்றுக்கிழமைகள், மற்றும் பொதுவிடுமுறைநாட்கள் உட்பட வாரத்தில் ஏழு நாட்களுக்குக் கடமையாற்றுவதற்கு எதிர்பார்க்கப்படுவர். அவர்கள் வாரத்தில் ஏழு நாட்களுக்கு இரவில் அல்லது பகலில் எச்சமயத்திலும் கடமையாற்றுவதற்குத் தயாராக இருத்தல் வேண்டும்.

(ஏ) நியமனம் பெறுபவர்கள், இதுகாலவரை உண்டாக்கப்பட்ட அல்லது இனிமேல் உண்டாக்கப்படும் அரசாங்க மொழிக்கொள்கையின் கட்டளைகள், விதிகள், குறிப்பாக 1956 ம் ஆண்டின் 33 ம் இலக்க அரசாங்க மொழிச்சட்ட விதிகளை நடைமுறையில் கையாண்டு, அவைகளுக்கு அமைந்து நடக்கவேண்டும்.

(ஐ) நியமனம் பெறுபவர் தனது பரீட்சார்த்தமான காலத்தில் சிங்கள மொழியில் தேர்ச்சி பெற வேண்டும். இவர்கள் சிங்கள மொழியில் ஒரு தகுதிகாண் பரீட்சையில் சித்தியெய்துவதைப் பொறுத்தே பரீட்சார்த்தமான கால முடிவில் பதவியில் உறுதி பெறுவர்.

(ஓ) பரீட்சார்த்தமான காலத்தில், விதிக்கப்பட்ட திறமைத்தரத்தைச் சிங்களத்தில் எய்தத்தவறுவோர் வேலையினின்று நீக்கப்படலாம்; ஆனால் பொருத்தமான அதிகாரி, அரசாங்க பாஷையைக் கற்பதற்கு உண்மையாகவே முயற்சி செய்யப்பட்டுள்ளதெனத் திருப்திப்படுவாரானால் அவ்வாறு நீக்கப்படுவது தள்ளிவைக்கப்படலாம். பரீட்சார்த்த நிலையிலுள்ள உத்தியோகத்தர் உரிய தேதியின் பின்னர் நியாயமான ஒரு காலத்துள் குறித்த பரீட்சையிற் சித்தியெய்துவாரானால், பொருத்தமான அதிகாரி தமது உசிதாசாரப்படி அவர் சிரேட்டத்துவக் கிரமத்தில் இழந்த நிலையை மீட்டுக்கொடுக்கலாம்.

(ஔ) சிங்கள மொழிமூலம் இப்பரீட்சையை எடுத்து அரசாங்க சேவையில் சேருபவர்கள் சிங்கள மொழியில் தகுதிகாண் பரீட்சையை எடுக்கவேண்டியதில்லை.

குறிப்பு.—(அ) வைத்திய ஆய்கூட உதவியாளர் சேவையில் “முன்பு சேர்ந்தவர்கள்” (ஏ) ஆம் (ஐ) ஆம் (ஓ) ஆம் உபபந்திகளின் விதிமுறைகளுக்கு விவக்கானவர்கள்.

(ஆ) 24.9.56 க்கு முன்பு ஆய்கூட உப உதவியாளர்களாகவும் மூன்றாந்தர வைத்திய ஆய்கூட உதவியாளர்களாகவும் நிரந்தரமான நியமனங்களைப் பெற்றவர்களிடையே இரண்டாந்தர ஆய்கூட உதவியாளர்களாக நியமனம் செய்வதற்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுபவர்கள். அரசாங்க மொழிக்கொள்கையின் காரணத்துக்காக “முன்பு சேர்ந்தவர்களாக” க் கருதப்படுவர்.

4. தேவையான தகைமைகள்.—(i) ஒவ்வொரு விண்ணப்பதாரரும் கீழ்க்காணும் விஷயங்களில் திருப்தியெய்தும்படியான ஆதாரங்களைக் காட்டுதல் வேண்டும்:—

(அ) 1960 ம் ஆண்டு மே மாதம் 31 ம் திகதியில் 17 வயதுக்கு மேற்பட்டவராயும் 25 வயதுக்கு உட்பட்டவராயுமிருத்தல் வேண்டும்.

(ஆ) கல்விப்பகுதியின் சிரேட்ட பாடசாலைத் தராதரப்பத்திரப் பரீட்சையில் அல்லது அதற்கு மேலான பரீட்சையில், ரசாயன சாஸ்திர பாடத்தில் திறமையான சித்தியுடனும் பெளதீக சாஸ்திரம், விலங்கியல், தாவரவியல், சீவசாஸ்திரம் ஆகிய பாடங்களில் ஒன்றிலும் சித்தியெய்தியும் இருக்கவேண்டும்.

(ii) சிரேட்ட பாடசாலைத் தராதரப் பத்திரப்பரீட்சையில் சித்தியெய்தியவர்களும் செளக்கியப்பகுதியில் 3 வருடங்கள் திருப்திகரமான சேவை செய்துமுடித்தவர்களுமான ஆய்கூட உபஉதவியாளர்களும் மூன்றாந்தர வைத்திய ஆய்கூட உதவியாளர்களும் இப்பரீட்சைக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்.

(iii) செளக்கியப்பகுதியில் மூன்றாந்தர வைத்திய ஆய்கூட உதவியாளர்களாக 5 வருடங்கள் திருப்திகரமான சேவை செய்து முடித்தவர்களும் இப்பரீட்சைக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்.

5. விண்ணப்பத்துடன் பின்வரும் பிரதிகளைமட்டும் சேர்த்து அனுப்புவதல் வேண்டும் —

(அ) விண்ணப்பதாரரின் வயதை எடுத்துக்காட்டும் பிறப்பு அத்தாட்சிப் பத்திரத்தின் பிரதி (ஞானஸ்நானப் பத்திரம், பிறப்புச்சத்தியப்பத்திரம், சாதகம், பாடசாலைத் தேவைகளுக்கு உபயோகித்த பிறப்பு அத்தாட்சிப்பத்திரம் ஆகியன ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டாது.)

(ஆ) ஆகக்கூடிய கல்வித்தகைமைத் தராதரப் பத்திரங்களின் பிரதிகள்.

(இ) விண்ணப்பதாரரின் கல்வித்தகைமைகள், ஒழுக்கம், இப்பதவிக்குத் தகுதியுள்ளமை ஆகியவற்றை எடுத்துக்காட்டும் அண்மையில் பெறப்பட்ட மூன்று சான்றுப் பத்திரங்கள் (அரசாங்க சேவையில் உள்ளவர்கள் இவற்றை அனுப்பவேண்டியதில்லை).

குறிப்பு.—இவற்றைப் பரீட்சார்த்திக்குத் திருப்பி அனுப்பப்படமாட்டாது.

6. 1960 ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 18 ந் திகதி கொழும்பில் நடைபெறும் ஒரு போட்டிப்பரீட்சையின் முடிவைக்கொண்டே தேர்வு நடைபெறும்.

பரீட்சைப்பாடங்கள் பின்வருமாறு :—

(1) பாஷையும் வியாசமும் (தமிழ் அல்லது சிங்களம் அல்லது ஆங்கிலம்)—100 புள்ளிகள்.

(2) பொதுப்பரீட்சை (தமிழ் அல்லது சிங்களம் அல்லது ஆங்கிலம்)—150 புள்ளிகள்.

(3) பொது விஞ்ஞானம் (தமிழ் அல்லது சிங்களம் அல்லது ஆங்கிலம்)—200 புள்ளிகள்.

(4) சாதாரண விஷயத்தைப்பற்றிய ஒரு ஆங்கிலக் கட்டுரை—முதலாவது பாடமான பாஷையையும் வியாசத்தையும் ஆங்கில மொழியில் எடுக்காதவர்கள் அனைவரும் கனிட்ட பாடசாலை தராதர நிலையில் நடைபெறும் இப்பாடத்தை (ஆங்கிலக் கட்டுரை) எடுக்கவேண்டும். இப்பாடத்தில் ஆகக்குறைந்தது 40 வீதமான புள்ளிகள் எடுக்கும் பரீட்சார்த்திகள் மட்டுமே நேர்முகப் பரீட்சைக்கு அழைக்கப்படுவர். எனினும் திறமை காரணமாக நியமனம் பெறும் பரீட்சார்த்திகளின் புள்ளிகள் ஆலோசனைக்கெடுத்துக்கொள்ளப்படமாட்டா—100 புள்ளிகள்.

குறிப்பு.—பொதுப்பாடப் பரீட்சை : நெடுங்கூட்டல், பொது விவேகம், பொது அறிவு ஆகிய மூன்று பாகங்களைக் கொண்டிருக்கும்.

பொது விஞ்ஞானம், ரசாயன சாஸ்திரம், பெளதீக சாஸ்திரம், தாவரவியல், விலங்கியல், சீவசாஸ்திரம் ஆகியவற்றில் பரீட்சார்த்திக்கு இருக்கும் அறிவைப் பரீட்சிக்கும் பொருட்டு வினாக்கள் தயாரிக்கப்படும். ரசாயன சாஸ்திர பாடக் கேள்விகளுக்குக் கட்டாயமாக விடையளிக்கவேண்டும். பெளதீக சாஸ்திரம், தாவரவியல், விலங்கியல், சீவசாஸ்திரம் ஆகிய பாடங்களின் கேள்விகளில் பரீட்சார்த்தி விரும்பிய ஒன்றிற்கு விடையளிக்கலாம். சிரேட்ட பாடசாலைத் தராதர நிலையில் இக்கேள்விகள் அனைத்தும் அமைந்திருக்கும்.

பரீட்சை எடுக்க வேண்டிய மொழி

பரீட்சார்த்தி தனது கல்வித் தராதரப்பத்திரப் பரீட்சையை எந்த மொழியில் எடுத்து சித்தியெய்தினாரோ அதே மொழியில் (தமிழ் அல்லது சிங்களம் அல்லது ஆங்கிலம்) இப்பரீட்சையையும் எடுக்க வேண்டும். எனினும்,

(அ) வெவ்வேறு மொழிகளில் வெவ்வேறு பாடங்களை எடுத்து கல்வித்தராதரப்பத்திரப் பரீட்சையில் சித்தியெய்தியுள்ள பரீட்சார்த்தியொருவர் இப்பரீட்சையில், அந்தந்த மொழிகளில் அந்தந்தப் பாடங்களையும், ஏனைய பாடங்களை முதலாவது எடுக்கும் பாட (பாஷையும் வியாசமும்) மொழியிலும் எடுக்க வேண்டும்.

(ஆ) கல்வித்தகைமைகளுக்கு விதிவிலக்களிக்கப்பட்டு இப்பரீட்சையை எடுப்பதற்கு அனுமதிக்கப்பட்ட செளக்கியப் பகுதியில் ஏற்கனவே கடமையாற்றுவவர்களும் 4 ம் பந்தியிற் கூறப்பட்டுள்ள கல்வித்தகைமைகளிற் சித்தியெய்தாதவர்களுமானவர்கள் தாங்கள் கல்விக்கற்ற மொழியிலேயே இப்பரீட்சையை எடுக்க வேண்டும்.

(இ) கல்வித் தராதரப் பத்திரப் பரீட்சையைத் தமிழ் அல்லது ஆங்கில மொழியில் எடுத்துச் சித்தியெய்திய அல்லது தமிழ் அல்லது ஆங்கில மொழியில் பயிற்றப்பட்ட பரீட்சார்த்தியொருவரின் விரும்பினால் சிங்கள மொழியில் இப்பரீட்சையை எடுக்கலாம்.

7. அடையாளச் சீட்டுகள்

பரீட்சை மண்டபத்துள், மேற்பார்வையாளர் திருப்தி கொள்ளும்படியான ஒவ்வொரு பாடவேளையிலும் பரீட்சார்த்தி தனது அடையாளச் சீட்டை மேற்பார்வையாளரிடம் காண்பிக்கவேண்டும். இதற்கு ஆதாரமாகக் கீழ்க்காணப்படுவனவற்றில் ஒன்றைப் பரீட்சார்த்தி வைத்திருக்க வேண்டும்.

(அ) தபாற்கந்தோர் தலைமை அதிபதி (போஸ்ட் மாஸ்டர் ஜெனரல்) வழங்கிய அடையாளச் சீட்டு.

(ஆ) பரீட்சை நடைபெறும் திகதிக்கு மூன்று வருடங்களுக்குள்ளாக எடுக்கப்பட்ட வெளிநாட்டுப்பிரயாணச் சாதனம் (பாஸ்போட்.)

(இ) அரசாங்க பகுதியில் அதிகாரத்தோடு பரீட்சை நடைபெறும் திகதிக்கு மூன்று வருடங்களுக்குள்ளாகக் கொடுக்கப்பட்டதும் பரீட்சார்த்தியின் புகைப்படத்தைக் கொண்டதுமான பத்திரம், அனுமதிச்சீட்டு (லைசென்ஸ்) அல்லது வேறு சான்றுப்பத்திரம்.

8. எழுத்துப் பரீட்சையில் திருப்திகரமான தரத்தையடைந்த பரீட்சார்த்திகள் ஒரு நேர்முகப்பரீட்சைக்கு அழைக்கப்படுவர். நேர்முகப் பரீட்சை நடைபெறும் திகதி, நேரம், இடம் ஆகியன காலக்கிரமத்தில் பரீட்சார்த்திகளுக்குத் தனித்தனியாகத் தெரிவிக்கப்படும். செளக்கிய சேவை அதிபதியால் நியமிக்கப்பட்ட ஒரு சபையால் நேர்முகப்பரீட்சை நடாத்தப்படும். இதன் தொடர்பான பிரயாணச்செலவுகளும் ஏனைய செலவுகளும் வழங்கப்படமாட்டாது.

9. விண்ணப்பங்களையும் இதன் தொடர்பான ஏனைய கடிதங்களையும் செளக்கிய சேவை அதிபதி, கொழும்பு என்ற விலாசத்துக்கு அனுப்ப வேண்டுமெயொழிய இப்பகுதியில் கடமையாற்றும் எந்த உத்தியோகத்தரின் பெயருக்கும் அனுப்பக்கூடாது.

10. தேவையான சான்றுகளைக் கொண்டிராத விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

11. இந்த அரசாங்க வர்த்தமானியின் முதலாம் பாகத்தில் இரண்டாம் உட்பிரிவினில் அரசாங்க சேவைப் பதவி நியமனங்களில் பொது நிபந்தனைகள் உடனடி கவனத்துக்குக் கொண்டு வரப்படுகின்றன.

செ. பொன்னம்பலம்,  
பிரதி செளக்கிய சேவை அதிபதி.

செளக்கிய சேவை அதிபதியின் காரியாலயம்,

த. பெ. எண் 500,

கொழும்பு,

1960 ம் மார்ச் 13 ந் ௭.

### விண்ணப்பப் பத்திரம்

இரண்டாந்தர வைத்திய ஆய்கூட உதவியாளர் பதவி விண்ணப்பம்

1. (அ) முழுப் பெயர் : \_\_\_\_\_  
(ஆ) முகவரி : \_\_\_\_\_.

2. (அ) 1960 ம் ஆண்டு மே மாதம் 31 ந் திகதியில் சரியான வயது : வருடங்கள் \_\_\_\_\_ மாதங்கள் \_\_\_\_\_ நாட்கள் \_\_\_\_\_.

(ஆ) பிறந்த திகதியும் இடமும் : \_\_\_\_\_  
(பிறப்புப் பத்திரத்தின் பிரதியொன்று இணைக்கப்படல் வேண்டும்)

3. எந்த நாட்டைச் சேர்ந்தவர்? : \_\_\_\_\_.

4. மணமானவரா? மணமாகாதவரா? : \_\_\_\_\_.

5. சித்தியெய்திய பரீட்சையின் விபரங்கள் : \_\_\_\_\_  
(பரீட்சையின் பெயர், சுட்டு இலக்கம், திகதி, பரீட்சை எடுத்த ஸ்தானம், சித்தியெய்திய பாடங்கள் ஆகியன)

6. பாடசாலையிலிருந்து விலகியபின் செய்த தொழில் : \_\_\_\_\_.

7. ஏதாவது விசேட பயிற்சிகள், தகைமைகள், அனுபவங்கள் பெற்றிருந்தால், அவற்றின் விபரங்கள் : \_\_\_\_\_.

8. விண்ணப்பத்துடன் இணைத்து அனுப்பப்படும் நற்சான்றுப்பத்திரங்கள் வழங்கியவர்களின் (சுற்றத்தவர்களால்) பெயர்களும் உத்தியோக விபரங்களும் : \_\_\_\_\_.

9. பரீட்சார்த்தி இப்பரீட்சையை எடுக்கவிரும்பும் மொழி : \_\_\_\_\_.

(அ) பாஷையும் வியாசமும் : \_\_\_\_\_.

(ஆ) பொது அறிவு : \_\_\_\_\_.

(இ) பொது விஞ்ஞானம் : \_\_\_\_\_.

